

- ו. וובלן לא הדריש את לישכון קפונו ואתו ישבני נעלם וושׁ ובשׁ בקרכון וחיו מומְלָא שפטים אל
- ז. בולון עם חוץ פמוש למותנו ובופטל על טומטם ה' שדה: עמים קראו שם יחוּרַב וצְדָקָה כִּי מים ייְקַרְבָּנִי דברם לא לגיט חול.
- ח. עעה עזקהות ולהיה אַתְּקַשְׁלָן לשלמה אשדור בעצחים ייגשוה וערפן תעתקה:
- ט. והסתורי דמי מפי ורשקיין מוכן שמי ונשאר מים הוא לא לאלתנו וקחן באלל בירודה ועריה ט כביסוי:
- ו. וצץ גובל ביני ז' מהם גוֹלֵל ז' וילחוּם עם לשלס וליבור אורה ווּרוּחוֹת לא פְּרַבְּרַבְּ אֲשֶׁר ווְשָׁבְּ בְּהַרְבָּה קשש ז' אַבְּרָהָם הושע ט
- ז. ז' אַךְ ז' עין אשר אמרה צר על רישלים האחים שבשרה דלותה אל נסבה אל מללא הדרכה:

ספטם נגאל גבוס מן נגאל לך קיפורי ווותם בלהה סכל אפרק. צדל צמילון ח' ט' ז' ז' : ופס לו צראק. יון לו ז' ספכפלין קוין צווקיס בלאן הו שיזו נקלעה ממ: הואויך מוקה: כ' וויל עלה מגבלן גולן ישלאן ומם סס צענילרין ז' וואישתכח כוותי חמת זו טבריא ולמה נקרא שעשה חמת על שם חמץ טבריא רקי' ז' צערוי ולמה נקרא שמה רקי' משומם דמידליין בכירקטא דנהרא כינרת ז' גינסרג ולמה נקרא שעשה כינרת דמתיקי פירא בקלא דכינוי אאמער רבא מי איכא למאן דאמר רקי' ז' לאו טבריא דיא והוא כי שביב איניש האהה תם ספדי' ליה הци גנדול הואה בשישך ושם לו ברקמת וכי מסקי ארונא להתחם ספדי' ליה הци אודובי<sup>6</sup> שורדים יושבי רקה צוא וקבלו הרוגין עומק<sup>7</sup> כי נח נפשיה דרכבי זיויא פרחה עליה הההוא ספדרנא ארין שנער הרה וילדה ארין צצבי גידלה שעשויה אווי נא לה אמרה רקה כי אברה כל' חמדתה אלא אמר

וְאַיִשְׁתָּחַ לְכוֹסִי גְּלָכִי: רַקְמָה דָּנָרָה  
גָּדָל נְצָבָה: סְפִידָה לֵיהֶם. נְמָרְדָּה:  
מִתְמַכֵּדָה נְקָדוֹרָה בְּנְדָרְלָה: חֲמָרוֹן פָּלָי.  
לְאוֹן וְקָדָנוֹ קְרוֹגִי נְעוֹמָק. מִתְמַכֵּדָה  
שְׁעַטְעַטְעִיא. סְלָל שְׁנָעָר: בְּטִינְוֹרָה.  
בְּלָמְדָמִיתָה: אֵין כּוֹרִישׁ הַסְּיוּדִי  
קְטוּרָה. צְנָחָה לְלָקָנוֹ וְעַדְרָה עַל מָה  
שְׁלָמָר סְקָבָ'ה נְגַם מְמִיסָה לְלַגְמָסָה  
(בְּדִילָה) וְאַקְיָמָן נְגַר סְסָמִים צִיְינִיסָה  
וְלְעַטְעַטְעָתָה לְסָסָמָה מִקְ: עַל נְמַמִּיסָה.  
מְנוּזָה שְׁמַמְדָה נְזָהָר מְנַמְּסִים מְלָה  
שְׁלָמְיוֹן חַפְץ כָּה: כּוֹנָן נְלִיכִין נְךָ.  
לְלַמְדָח יְסָרְמָה נְךָ: עַל יְדֵי חַלְוָן.  
חַלְוָן שָׁוָלָה מִן סִיסָּה לְכָרִים וּנוֹכְנִין  
בְּדָמוֹ תְּלָמָה וּנוֹמָכָה בְּדָמִים יְקִירָה:<sup>6</sup>  
עַמְמִיס פָּר יְקִרָּה. מְלָלָה בְּכַטְבָּמָס  
יְקִרְבָּה לְכִידָה נְקָוָתָה שְׁפָעִי טְמוּנִי  
חוֹלָן: שְׁפָעִי וְסָלָנוֹן. טְסָמָה דְכָל  
חַמְבָּז. סְפָונָן חַפְוץ גְּלָזָן גְּלִימָתָה:  
טוּרִיפָה. נְגָה קְרוּרָן טוֹנוֹגִיָּה: זְכוּלִיטָה  
גְּנָגָה. סְיוּתָה מִן סְמָולָן כְּדָלְמָלָן

כליזון הש"ם

רשותי ד"ה זממו  
סנותנים צמוטמה  
הנקה. צמת 9 נל ע'

ו' ב' ב' ב' ב'

(ג) נמי מי מודיעין  
זאת מהו ומי  
סטעטן: (ב) שם דמיין  
זה גם בראה לא  
ה' דיש' (ד'  
ובכירא לא רק' (ה)  
המנגה וכו' מוחשי  
קספ' קומ' מיש' קומ'  
רטש': (ט) צמי  
וילנאלטאות עם צמי  
ומוי' וקרקעלאות נא  
ויר' קומיקום מענו  
יטרילום גלמוד  
ויטרילרים ווקקסטן  
דאכט וווען זומע דאסט  
ען' דאסט קאנט  
ה' דאסט קאנט

לעז ריש"

טונינגן". טנהה. פורט [פורט]. נמל. מטר אם.

• 113 •

כ' נח בפה נשיה  
זרה. כי זול'ה טה  
וינה נעל'ן וגדל'  
שלהל'ה יושי דקל'ה מיר  
נערת הרה וויל'ה  
אכ' גידלה שעשועה  
ואנ' קרי ימי זין זיל'  
וא' זול'ה (מוק' כה.)

11

**רביינו חננאל**  
דמדלייא כרכבתא דנהרא,  
כירוש גבונה בשפתה הגבר.